



- všetkým známym záujemcom

V Bratislave 24. 01. 2024

Vec

Vysvetlenie č. 38 - Rekonštrukcia a dostavba areálu FNsP F.D. Roosevelta Banská Bystrica

Verejný obstarávateľ **Fakultná nemocnica s poliklinikou F. D. Roosevelta Banská Bystrica** sídlom Nám. L. Svobodu 1, Banská Bystrica 975 17, IČO: 00 165 549 (ďalej len „**Verejný obstarávateľ**“) vyhlásil v súlade so zákonom č. 343/2015 Z.z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov, v platnom znení (ďalej len „**ZVO**“) oznámením o vyhlásení verejného obstarávania uverejneným v Úradnom vestníku Európskej únie dňa 03. 10. 2023 pod č. 2023/S 190-594423 (ďalej ako „**Oznámenie**“) verejnú súťaž na obstaranie nadlimitnej zákazky s názvom „**Rekonštrukcia a dostavba areálu FNsP F.D. Roosevelta Banská Bystrica**“ (ďalej len „**Verejná súťaž**“).

Dňa 17. 01. 2024 bola Verejnému obstarávateľovi doručená žiadosť o vysvetlenie podmienok uvedených v súťažných podkladoch k Verejnej súťaži.

V súlade ustanovením § 48 ZVO Verejný obstarávateľ poskytuje nižšie uvedené vysvetlenie.

Žiadosť o vysvetlenie / doplnenie súťažných podkladov	
Číslo	Otázka / obsah žiadosti a odpoveď (bold)
1.	<p>V projektovej dokumentácii sme identifikovali v severnom objekte miestnosti I.03.041, I.04.033, I.04.097, I.04.112. V rámci dokumentu ROOM LIST však kód typického priestoru nie je špecifikovaný. Z uvedeného dôvodu nie sú špecifikované či predmetom dodávky majú byť aj lôžkové rampy. Sú v týchto miestnostiach požadované dodať lôžkové rampy? Ak áno, mohol by VO špecifikovať ich špecifikovať (podobne ako napr. TYP.01 v TDM)?</p> <p>Odpoveď:</p> <p>Verejný obstarávateľ nebude vytvárať v rámci technicko dizajnového manuálu ďalšie typové miestnosti. Predmetné priestory budú vyhotovené štandardnými stavebnými materiálmi, spĺňajúcimi požiadavky platnej legislatívy a platných noriem. V miestnosti I.03.041 Stacionár bude predmetom dodávky úspešného uchádzača aj 2x zdrojový most pre dve lôžka. V miestnosti I.04.033 Príprava pacienta a prebúdzanie bude predmetom dodávky úspešného uchádzača aj 2x zdrojový most pre dve lôžka a 1x zdrojový most pre jedno lôžko. V miestnosti I.04.097 BSL3 JIS bude predmetom dodávky úspešného uchádzača aj 2x zdrojový most pre jedno lôžko. V miestnosti I.04.112 Chemoterapia stacionar/pneu bude predmetom dodávky úspešného uchádzača aj 2x nástenná lôžková rampa. Verejný obstarávateľ je toho názoru, že skúsený zhotoviteľ vie zohľadniť pri návrhu požiadavky platnej legislatívy, ktorá definuje okrem iného aj minimálne požiadavky na personálne zabezpečenie a materiálno - technické vybavenie jednotlivých druhov zdravotníckych zariadení.</p>



<p>2.</p>	<p>V prípade, ak sa objavia geologické, hydrogeologické alebo geotechnické zmeny a iné prekážky na Stavenisku zmysle článku 4.10 fidic (napr. zasypané betonové plochy a prvky, skládky, nebezpečný odpad a iné) neuvedené v záverečnej správe a následne vzniknú zhotoviteľovi neočakávané náklady na odstránenie týchto prekážok, bude mať zhotoviteľ nárok na navýšenie zmluvnej ceny a posunutie lehoty výstavby?</p>
	<p>Odpoveď:</p> <p>Verejný obstarávateľ upravil podčlánok 4.10 v Osobitných zmluvných podmienkach nasledovne:</p> <p><i>„Má sa za to, že údaje o Stavenisku podľa tohto podčlánku sú akékoľvek údaje uvedené v Zmluve a podkladoch verejného obstarávania v Požiadavkách Objednávateľa, Dokumentoch poskytnutých Objednávateľom a ostatné verejne dostupné údaje (ak sú).</i></p> <p>Zhotoviteľ je zodpovedný za zaobstaranie ďalších údajov a informácií o Stavenisku a ich interpretácií a taktiež je povinný zabezpečiť v rámci projektových prác dopĺňujúce prieskumy v rozsahu a podrobnostiach vylučujúcich v maximálnej možnej miere nepredvídateľné fyzické podmienky definované podčlánkom 4.12 (Nepredvídateľné fyzické podmienky).“</p> <p>Požiadavka verejného obstarávateľa na plnenie povinnosti Zhotoviteľa podľa citovaného podčlánku 4.10 Všeobecných zmluvných podmienok v znení Osobitných zmluvných podmienok má za cieľ včasnú identifikáciu Nepredvídateľných fyzických podmienok a ich včasné riešenie postupom podľa podčlánku 4.12 (Nepredvídateľné fyzické podmienky) Všeobecných zmluvných podmienok.</p> <p>V prípade, ak skutočnosti popisované záujemcom v žiadosti o vysvetlenie budú spĺňať definičné znaky Nepredvídateľných fyzických podmienok, bude sa postupovať podľa podčlánku 4.12 (Nepredvídateľné fyzické podmienky) Všeobecných zmluvných podmienok.</p>
<p>3.</p>	<p>Vzhľadom k tomu, že objektívne nie je možné zistiť stav existujúcich budov alebo stavieb, ktoré tvoria časť Diela a budú predmetom rekonštrukcie zo strany Zhotoviteľa, chcel by sa uchádzač opýtať, ako bude verejný obstarávateľ postupovať v prípade, ak počas vykonávania Diela uchádzač zistí, že si stav týchto existujúcich budov alebo stavieb vyžaduje rozsiahlejšiu rekonštrukciu v porovnaní s plánovaným rozsahom. Bude prípadný rozdiel medzi plánovaným rozsahom rekonštrukcie a skutočne potrebným rozsahom rekonštrukcie predmetom zmenového konania v súlade so Zmluvou?</p> <p>Odpoveď:</p> <p>Verejný obstarávateľ poukazuje na úpravu článku 5.1 Všeobecných zmluvných podmienok v znení Osobitných zmluvných podmienok (zväzok 2 Obchodné podmienky súťažných podkladov) v zmysle ktorého Zhotoviteľ po obdržaní oznámenia o začatí prác podľa podčlánku 8.1 (Začatie prác), podrobne preskúma Požiadavky Objednávateľa (vrátane Dokumentácie poskytnutej Objednávateľom) a počas lehoty 30 dní vydá oznámenie Stavebnému dozoru o chybe, omyle alebo inej vade zistenej v Požiadavkách Objednávateľa. Po obdržaní tohto oznámenia Stavebný dozor rozhodne, či sa uplatní článok 13 (Zmeny a úpravy) a podľa toho vydá Zhotoviteľovi oznámenie o svojom rozhodnutí. Ak a v takom rozsahu, v akom by skúsený Zhotoviteľ (s prihliadnutím na náklady a čas), pri uplatnení náležitej starostlivosti, zistil túto chybu,</p>



	<p>omyl alebo inú vadu počas obhliadky Staveniska a preskúmania Požiadaviek Objednávateľa pred predložením Ponuky, Lehota výstavby nebude predĺžená a Zmluvná cena nebude upravená.</p> <p>Zároveň platí, že v zmysle podčlánku 13.1 Všeobecných zmluvných podmienok môže zmeny iniciovať Stavebný dozor kedykoľvek pred vydaním Preberacieho protokolu pre Dielo buď vydaním pokynu alebo požiadaním Zhotoviteľa o predloženie návrhu.</p>
4.	<p>Ako sa bude postupovať v prípade rozdielu medzi Dokumentáciou Objednávateľa a realitou? Bude tento rozdiel predmetom zmenového konania v súlade so Zmluvou a/alebo predĺženia Lehoty výstavby?</p>
	<p>Odpoveď:</p> <p>Verejný obstarávateľ poukazuje na úpravu článku 5.1 Všeobecných zmluvných podmienok v znení Osobitných zmluvných podmienok (zväzok 2 Obchodné podmienky súťažných podkladov) v zmysle ktorého Zhotoviteľ po obdržaní oznámenia o začatí prác podľa podčlánku 8.1 (Začatie prác), podrobne preskúma Požiadavky Objednávateľa (vrátane Dokumentácie poskytnutej Objednávateľom) a počas lehoty 30 dní vydá oznámenie Stavebnému dozoru o chybe, omyle alebo inej vade zistenej v Požiadavkách Objednávateľa. Po obdržaní tohto oznámenia Stavebný dozor rozhodne, či sa uplatní článok 13 (Zmeny a úpravy) a podľa toho vydá Zhotoviteľovi oznámenie o svojom rozhodnutí. Ak a v takom rozsahu, v akom by skúsený Zhotoviteľ (s prihliadnutím na náklady a čas), pri uplatnení náležitej starostlivosti, zistil túto chybu, omyl alebo inú vadu počas obhliadky Staveniska a preskúmania Požiadaviek Objednávateľa pred predložením Ponuky, Lehota výstavby nebude predĺžená a Zmluvná cena nebude upravená.</p>
5.	<p>Vo vzťahu k akýmkoľvek povoľovacím procesom zo strany úradov (napr. stavebné povolenie, povolenie skúšobnej prevádzky, kolaudačné rozhodnutie a pod.) by sa chcel uchádzač opýtať, ako bude verejný obstarávateľ postupovať v prípade, ak si v rámci povoľovacích procesov v súlade s príslušnou právnou úpravou uplatní svoje práva alebo nároky (napr. v forme opravných prostriedkov) tretia osoba. Bude sa v takomto prípade predĺženie príslušných konaní považovať za oneskorenie spôsobené úradmi v zmysle čl. 8.5 FIDIC?</p>
	<p>Odpoveď:</p> <p>Uplatnenie práv tretou osobou v povoľovacích procesoch nie je dôvodom pre uplatnenie postupu podľa podčlánku 8.5 Všeobecných zmluvných podmienok.</p>
6.	<p>Vzhľadom k tomu, že objektívne nie je možné zistiť vzorky z pôdy, chcel by sa uchádzač opýtať ako bude verejný obstarávateľ postupovať v prípade ak počas vykonávania Diela uchádzač objaví kontamináciu pôdy na Stavenisku. Bude prípadná kontaminácia pôdy, nebezpečnými kontaminantmi predmetom zmenového konania v súlade so Zmluvou?</p>
	<p>Odpoveď:</p> <p>Verejný obstarávateľ upravil podčlánok 4.10 v Osobitných zmluvných podmienkach nasledovne:</p>



	<p>„Má sa za to, že údaje o Stavenisku podľa tohto podčlánku sú akékoľvek údaje uvedené v Zmluve a podkladoch verejného obstarávania v Požiadavkách Objednávateľa, Dokumentoch poskytnutých Objednávateľom a ostatné verejne dostupné údaje (ak sú).</p> <p>Zhotoviteľ je zodpovedný za zaobstaranie ďalších údajov a informácií o Stavenisku a ich interpretácií a taktiež je povinný zabezpečiť v rámci projektových prác doplňujúce prieskumy v rozsahu a podrobnostiach vylučujúcich v maximálnej možnej miere nepredvídateľné fyzické podmienky definované podčlánkom 4.12 (<i>Nepredvídateľné fyzické podmienky</i>).“</p> <p>Požiadavka verejného obstarávateľa na plnenie povinnosti Zhotoviteľa podľa citovaného podčlánku 4.10 Všeobecných zmluvných podmienok v znení Osobitných zmluvných podmienok má za cieľ včasnú identifikáciu Nepredvídateľných fyzických podmienok a ich včasné riešenie postupom podľa podčlánku 4.12 (<i>Nepredvídateľné fyzické podmienky</i>) Všeobecných zmluvných podmienok.</p> <p>V prípade, ak skutočnosti popisované záujemcom v žiadosti o vysvetlenie budú spĺňať definičné znaky Nepredvídateľných fyzických podmienok, bude sa postupovať podľa podčlánku 4.12 (<i>Nepredvídateľné fyzické podmienky</i>) Všeobecných zmluvných podmienok.</p>
7.	<p>Vzhľadom k tomu, že objektívne nie je možné získať relevantné vzorky z existujúcej budovy alebo stavby, chcel by sa uchádzač opýtať, ako bude verejný obstarávateľ postupovať v prípade, ak počas vykonávania Diela uchádzač objaví kontamináciu budovy alebo stavby. Bude prípadná kontaminácia budovy alebo stavby, napr. kontaminácia budovy alebo stavby azbestom predmetom zmenového konania v súlade so Zmluvou?</p>
	<p>Odpoveď:</p> <p>Verejný obstarávateľ upravil podčlánok 4.10 v Osobitných zmluvných podmienkach nasledovne:</p> <p>„Má sa za to, že údaje o Stavenisku podľa tohto podčlánku sú akékoľvek údaje uvedené v Zmluve a podkladoch verejného obstarávania v Požiadavkách Objednávateľa, Dokumentoch poskytnutých Objednávateľom a ostatné verejne dostupné údaje (ak sú).</p> <p>Zhotoviteľ je zodpovedný za zaobstaranie ďalších údajov a informácií o Stavenisku a ich interpretácií a taktiež je povinný zabezpečiť v rámci projektových prác doplňujúce prieskumy v rozsahu a podrobnostiach vylučujúcich v maximálnej možnej miere nepredvídateľné fyzické podmienky definované podčlánkom 4.12 (<i>Nepredvídateľné fyzické podmienky</i>).“</p> <p>Požiadavka verejného obstarávateľa na plnenie povinnosti Zhotoviteľa podľa citovaného podčlánku 4.10 Všeobecných zmluvných podmienok v znení Osobitných zmluvných podmienok má za cieľ včasnú identifikáciu Nepredvídateľných fyzických podmienok a ich včasné riešenie postupom podľa podčlánku 4.12 (<i>Nepredvídateľné fyzické podmienky</i>) Všeobecných zmluvných podmienok.</p> <p>V prípade, ak skutočnosti popisované záujemcom v žiadosti o vysvetlenie budú spĺňať definičné znaky Nepredvídateľných fyzických podmienok, bude sa postupovať podľa podčlánku 4.12 (<i>Nepredvídateľné fyzické podmienky</i>) Všeobecných zmluvných podmienok.</p>



8.	Ako sa bude postupovať v prípade rozdielu medzi statickým posudkom, ktorý bol uchádzačovi doručený, a ktorý bol súčasťou projektovej dokumentácie a statickým posudkom jednotlivých stavebných prvkov, ktoré bude zhotoviteľ dodávať počas realizácie stavby?
	<p>Odpoveď:</p> <p>Verejný obstarávateľ poukazuje na úpravu článku 5.1 Všeobecných zmluvných podmienok v znení Osobitných zmluvných podmienok (zväzok 2 Obchodné podmienky súťažných podkladov), v zmysle ktorého Zhotoviteľ po obdržaní oznámenia o začatí prác podľa podčlánku 8.1 (Začatie prác), podrobne preskúma Požiadavky Objednávateľa (vrátane Dokumentácie poskytnutej Objednávateľom) a počas lehoty 30 dní vydá oznámenie Stavebnému dozoru o chybe, omyle alebo inej vade zistenej v Požiadavkách Objednávateľa. Po obdržaní tohto oznámenia Stavebný dozor rozhodne, či sa uplatní článok 13 (Zmeny a úpravy) a podľa toho vydá Zhotoviteľovi oznámenie o svojom rozhodnutí. Ak a v takom rozsahu, v akom by skúsený Zhotoviteľ (s prihliadnutím na náklady a čas), pri uplatnení náležitej starostlivosti, zistil túto chybu, omyl alebo inú vadu počas obhliadky Staveniska a preskúmania Požiadaviek Objednávateľa pred predložením Ponuky, Lehota výstavby nebude predĺžená a Zmluvná cena nebude upravená.</p>
9.	V prípade poklesu a poškodenia jestvujúcich objektov počas samotnej výstavby a prípravných prác pre nové objekty a prepojenia na jestvujúce objekty, ktoré nastanú z nečakaného dôvodu, a ktoré zhotoviteľ nemohol predpokladať a nemal inú znalosť k jestvujúcemu objektu pred samotnou realizáciou, bude sa takýto stav považovať za stav spôsobený nedostatočnými a nekompletnými informáciami od objednávateľa pred začatím stavebných a prípravných prác?
	<p>Odpoveď:</p> <p>Verejný obstarávateľ poukazuje na úpravu podčlánku 4.10 Všeobecných zmluvných podmienok v znení Osobitných zmluvných podmienok, v zmysle ktorej:</p> <p>„Má sa za to, že, v rozsahu v akom to bolo prakticky možné (vzhľadom na náklady a čas), Zhotoviteľ získal všetky potrebné informácie ohľadne rizík, mimoriadnych udalostí a ďalších okolností, ktoré môžu ovplyvniť alebo mať dopad na Ponuku alebo Dielo. Rovnako sa má za to, že Zhotoviteľ si prehliadol a preskúmal Stavenisko, jeho okolie, vyššie uvedené údaje a ostatné dostupné informácie a uistil sa pred predložením Ponuky ohľadne všetkých závažných záležitostí, vrátane (bez obmedzenia):</p> <ul style="list-style-type: none">(a) tvaru a charakteristiky Staveniska, vrátane geologických podmienok,(b) hydrologických a klimatických podmienok,(c) rozsahu a podstate prác a Vybavenia potrebného pre realizáciu a dokončenie Diela a pre odstránenie všetkých vád,(d) Právnych predpisov, postupov a pracovnej praxi v Krajine a(e) Požiadaviek Zhotoviteľa na prístup, ubytovanie, zariadenie Zhotoviteľa, personál, energiu, dopravu, vodu a ďalšie služby. <p>Má sa za to, že údaje o Stavenisku podľa tohto podčlánku sú akékoľvek údaje uvedené v Zmluve a podkladoch verejného obstarávania v Požiadavkách Objednávateľa, Dokumentoch poskytnutých Objednávateľom a ostatné verejne dostupné údaje (ak sú).</p>



Zhotoviteľ je zodpovedný za zaobstaranie ďalších údajov a informácií o Stavenisku a ich interpretácií a taktiež je povinný zabezpečiť v rámci projektových prác doplňujúce prieskumy v rozsahu a podrobnostiach vylučujúcich v maximálnej možnej miere nepredvídateľné fyzické podmienky definované podčlánkom 4.12 (*Nepredvídateľné fyzické podmienky*).“

Verejný obstarávateľ predpokladá, že skúsený zhotoviteľ pozná postupy hodnotenia existujúcich konštrukcií ako aj zásady pre zaťaženia a účinky prostredia na existujúce konštrukcie upravené v platných technických normách.

V zmysle bodu 3.8 PREPOJENIE S EXISTUJÚCIMI OBJEKTMI Zväzu 3 Požiadavky Objednávateľa:

„Tam, kde Zmluvné práce vyžadujú úpravy alebo prepojenie s existujúcimi objektmi, Zhotoviteľ zabezpečí, že existujúci objekt sa nenaruší a bude po prepojení naďalej funkčný a bezpečný, zohľadní všetky očakávané zaťaženia tak, aby nedošlo k porušeniu, praskaniu alebo iným nežiaducim vplyvom. Zhotoviteľ je zodpovedný za všetky potrebné opravy, ktoré môžu byť vyžadované.“

Verejný obstarávateľ pre úplnosť uvádza, že Zhotoviteľ je podľa podčlánku 17.1 Všeobecných zmluvných podmienok povinný odškodniť Objednávateľa od všetkých nárokov v súvislosti poškodením majetku, v rozsahu v akom sa dá pripísať nedbanlivosti Zhotoviteľa alebo porušeniu Zmluvy Zhotoviteľom.

S pozdravom,

Fakultná nemocnica s poliklinikou F. D. Roosevelta Banská Bystrica

v z. Mgr. Peter Bartoš